

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kelvion PHE GmbH Karl-Schiller-Straße 1-3 31157 Sarstedt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 0200636725 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Krones AG Wareneingang 3 Halle 6.4 Zwickauer Str. 6 93073 Neutraubling		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte Europastraße 1 31275 Lehrte FÜRST TRANSPORTE Sp. z o. Kurze Str. 2, D-31832 Springe KRS: 0000816632, HRB 22184 i.fuerst@fuersttransporte.com www.fuersttransporte.com	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Neutraubling Land/Pays Deutschland		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort/Lieu Sarstedt Land/Pays Deutschland Datum/Date 13.12.2024		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros EP1-4512223010 - claim #1406		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1 8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALETTE 290X105 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Plattenwärmetauscher	
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1396,0 12 Umfang in m³ Cubage m³ 4,6	
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.-s.Nr. Nom voit No9	
Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescription Particulières		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		21 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date	
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco DAP (Incoterms 2010) Neutraubling		22 Kelvion PHE GmbH Karl-Schiller-Straße 1-3, 31157 Sarstedt Kristina Babayan 051-2395 Unterzeichnung und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
23 HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte Europastraße 1 31275 Lehrte Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifuntergrenze mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		34 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		36 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		37 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		38 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		39 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		40 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		41 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		42 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		43 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		44 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		46 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		47 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		48 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		49 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		50 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		51 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		52 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		53 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		54 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		55 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		56 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		58 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		59 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		60 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		61 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		62 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		63 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		64 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		65 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		66 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		67 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		68 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		70 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		71 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		72 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		73 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		74 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		75 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		76 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		77 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		78 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		79 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		80 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		82 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		83 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		84 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		85 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		86 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		87 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		88 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		89 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		90 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		91 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		92 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		93 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		94 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		95 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		96 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		97 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		98 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
		99 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
		100 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kelvion PHE GmbH Karl-Schiller-Straße 1-3 31157 Sarstedt					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 0200636725 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Krones AG Wareneingang 3 Halle 6.4 Zwickauer Str. 6 93073 Neutraubling					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte Europastraße 1 31275 Lehrte									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Neutraubling Land/Pays: Deutschland					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Fuerst Transporte Sp. z o.o. Kurze Str. 2, D-31832 Springe KRS: 0000816622, HRB 27 l.fuerst@fuersttransport.de www.fuersttransporte.de									
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort/Lieu: Sarstedt Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 13.12.2024					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés														
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros EP1-4512223010 - claim #1406		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALETTE 290X105	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Plattenwärmetauscher	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1396,0	12 Umfang in m³ Cubage m³ 4,6							
UN-Nummer Numéro UN UN					Ben. s.Nr. 9 Norm voit No9	Gefahrzeilemuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescription Particulières														
14 Rückerstattung Remboursement														
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco DAP (Incoterms 2010) Neutraubling					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières									
21 Ausgefertigt in Etablie à Sarstedt					am le 13.12.2024					24 Gut empfangen Reception des marchandises am le Datum:				
22 Kelvion PHE GmbH Kristina Babayan Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS, Lehrte Europastraße 1 31275 Lehrte Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km					Paletten Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					Paletten Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: WPA 3695U Anhänger: DW 9 NP 50 Nutzlast in kg														
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				